

GANGTIESHIZENYANGLIANGCHENGDE


炼成的钢铁是怎样

○ 奥斯特洛夫斯基（苏联）著
○ 中共新余市委政策研究室译

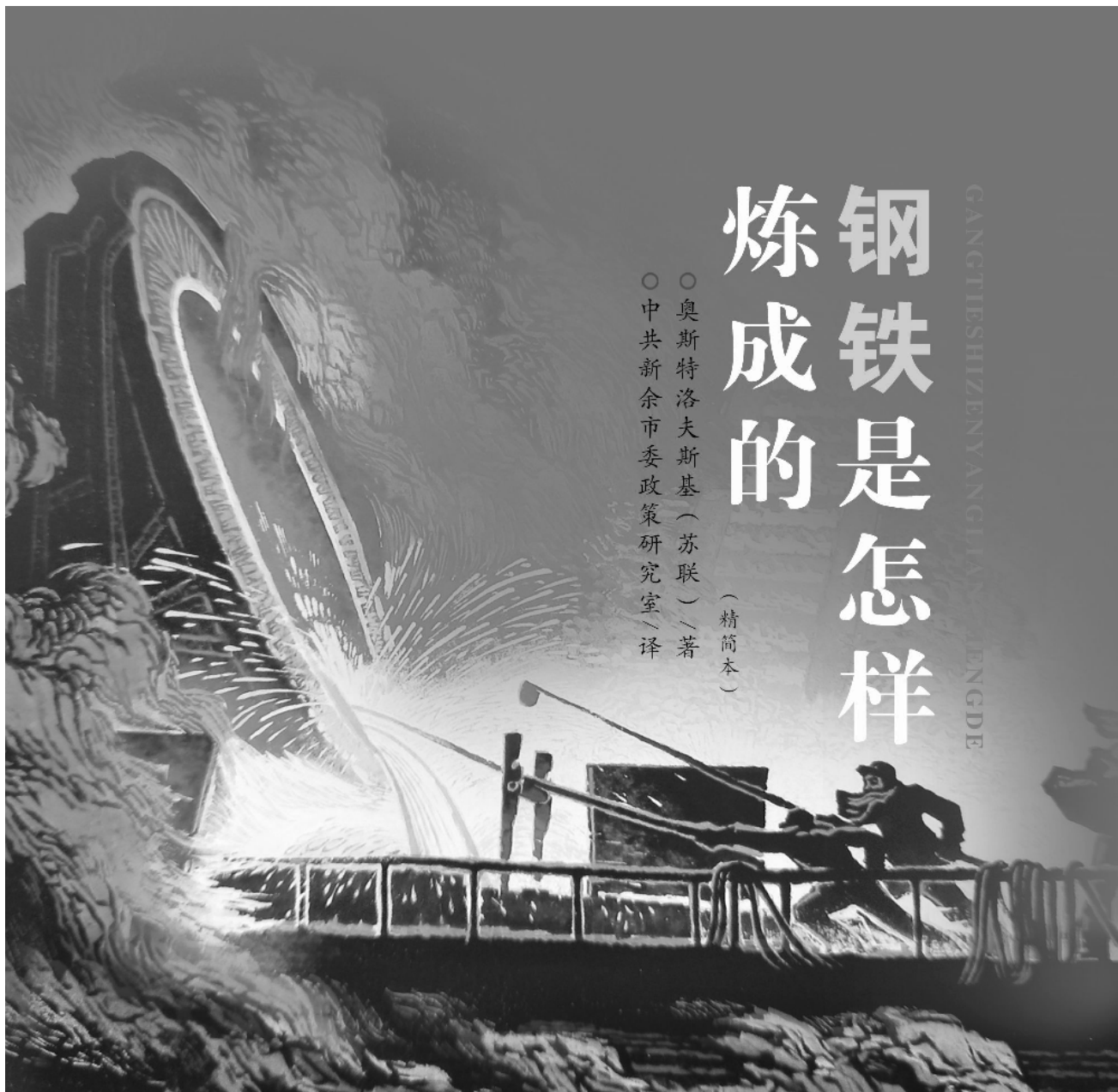
（精简本）

中国·新余——因钢设市的新兴工业城市

经过血与火的锻造
让百炼成钢的信念
融入新余城市的血脉

 江西科学技术出版社

《钢铁是怎样炼成的》是苏联作家奥斯特洛夫斯基，在双目失明、左臂残废、双腿瘫痪情况下，用三年时间创作而成的一部震撼世界的长篇小说。讲述了主人公保尔在艰苦的战争岁月和建设年代战胜自我，成为一名优秀布尔什维克党员的光辉历程。书中蕴含着一种强烈的为共产主义事业奋斗终身的理想信念。这是一部改变几代新余人命运的励志经典，其坚定执着的信念，已深深融入了新余城市的血脉，成为百炼成钢的新余品格。



炼成的钢铁是怎样

GANGTIESHIZHENYANGJIAXUEJINGDE


○ 奥斯特洛夫斯基（苏联）著
○ 中共新余市委政策研究室译

（精简本）

中国·新余——因钢设市的新兴工业城市

经过血与火的锻造
让百炼成钢的信念
融入新余城市的血脉

江西·南昌

 江西科学技术出版社

图书在版编目(CIP)数据

钢铁是怎样炼成的 / (苏) 尼古拉·阿列克谢耶维奇·奥斯特洛夫斯基原著 ; 中共新余市委政策研究室译. -- 南昌 : 江西科学技术出版社, 2019.2

ISBN 978-7-5390-6679-0

I. ①钢… II. ①尼… ②中… III. ①长篇小说—苏联 IV. ①I512.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 293424 号

国际互联网(Internet)地址:

<http://www.jxkjcb.com>

选题序号:ZK2018572

图书代码:B18288-101

钢铁是怎样炼成的 尼古拉·阿列克谢耶维奇·奥斯特洛夫斯基原著(苏)
中共新余市委政策研究室译

出版 江西科学技术出版社有限责任公司
发行 江西科学技术出版社有限责任公司
社址 南昌市蓼洲街2号附1号
邮编:330009 电话:(0791)86615241 86623461(传真)
印刷 虎彩印艺股份有限公司
经销 各地新华书店
开本 889mm×1194mm 1/16
字数 150千字
印张 12.75
版次 2019年2月第1版 2019年2月第1次印刷
书号 ISBN 978-7-5390-6679-0
定价 53.00元
赣版权登字-03-2018-477

版权所有,侵权必究

(赣科版图书凡属印装错误,可向承印厂调换)

编 委 会

主 编：卢 贺

副主编：陈文燕

编 辑：江 河 张 时

傅高傅 陈绍勇



人，最宝贵的是生命。生命对每个人只有一次。人的一生应当这样度过：当回首往事的时候，他不会因虚度年华而悔恨，也不会因为碌碌无为而羞愧；临终之际，他能够说：“我的整个生命和全部精力，都献给了世界上最壮丽的事业——为解放全人类而斗争。”

——奥斯特洛夫斯基

前言

新余传承了《天工开物》的基因,经历了“钢铁是怎样炼成”的洗礼,开辟了“有锂走遍天下”的道路,正向着“全球锂电高地”的目标进发。

这是一座极具魅力的钢铁重镇。新余因钢设市,钢铁文化源远流长。铁坑铁矿自唐朝开采以来,一直沿用至今。有明一代,中国钢铁产量五分之一出自新余。在我国明代论述金属开采和冶炼技术最全面、最详细的文献《天工开物》中,有取材于新余地区冶铁实景的“生熟炼铁炉图”,其传承的精工理念、冶炼技术、生产工艺,承载着工业强市的基因,为新余现代工业的发展积淀了深厚的历史文化底蕴。从发轫于钢铁冶炼的民族工业,到20世纪五十年代新余钢铁公司的设立,再到今天跻身全球钢铁企业50强,新余的钢铁工业迎来了一个全新的发展时代。2018年是新钢公司成立60周年。60年的风雨,60年的奋进,60年的跨



越,百炼成钢的信念,早已深深融入了新余这座新兴工业城市的血脉,经过血与火的锻造,新余和新钢也筑起了一座“顺境之时共享发展,困境之时共担风雨”的铜墙铁壁。从现在起到2020年,新余市委、市政府将全力支持新钢公司,发展钢铁产品精深加工、物流运输等非钢产业,实现向千亿钢企迈进的目标。

这是一座充满活力的产业新城。新余是一座以改革创新著称的城市。近几年,在省委全面深化改革考评中新余多次被评为先进设区市,在一些事关民生的重大改革方面,能够始终走在全省乃至全国的前列。新余是全省唯一获得科技进步一等奖的设区市,科技进步综合水平已连续多年稳居全省前列。为支持产业发展,全市设立了10亿元的产业引导资金和2.08亿元的企业还贷周转金、5000万元锂电专项资金,鼓励企业加快科技进步,提高产业核心竞争力。在争当全省产业升级先行区的改革实践中,新余作为全国唯一的国家新能源科技示范城,促进了钢铁、新能源、光电信息、装备制造四大支柱产业的形成。从上个世纪崛起的现代化“钢城”,到本世纪初前10年的“中国新能源之都”,从单一的重化工业到多元支撑的产业结构,新余经历了一次次深刻的嬗变。尤其是近年来,在全国有影响的江西赛维公司系列破产案,科学应对了新



余工业发展史上最严峻的挑战,成功化解了企业的债务危机,为深化市场经济体制改革,保持社会稳定,重振光伏产业,较好地发挥了先行先试的作用。

这是一座富有张力的锂电高地。新余是国内最早从事锂产品加工的城市之一。近年来,在市场、政策的驱动下,锂电产业出现了爆发式增长。2017年全市锂盐产量4.23万吨,分别占全球、全国份额17.97%和34.28%,锂离子动力电池4490万只,比上年增长145%。新余获批江西省锂电新材料基地,新余高新区列入全省第二批战略性新兴产业锂电新材料产业集聚区,其动力电池产业集群列入国家科技部第三批创新型产业集群试点名单。这一年,国际锂电巨头风云际会。全球最大的锂盐产品供应商美国雅保成功收购新余江锂新材后,投资启动建设5万吨电池级氢氧化锂项目;全球最大金属锂生产供应商、中国锂行业首家上市公司赣锋锂业增资扩股布局锂电产业项目。面对千帆竞发的锂电产业发展态势,2018年年初,新余市委、市政府认真贯彻党的十九大提出的关于推动经济高质量发展的要求,审时度势作出了“打造全球锂电高地”的战略决策,紧锣密鼓出台了《促进赣锋雅保拉动打造全球锂电高地30条措施》,跟进实施了一批后劲充足的重大锂电产业项目,推动全市锂电产业



驶入高质量发展的快车道。目前,新余正按照“掌控上游,突破中游,聚集下游”的发展思路,决心通过3年努力,打通锂材料、锂电池、锂动力电池、锂动力电池汽车全产业链,引进和培育一批龙头骨干企业,打造全球电池级碳酸锂及氢氧化锂等锂材料高地和锂动力与储能电池产业基地。

思想是行动的先导。为了帮助广大干部群众更好地传承《天工开物》的文化基因,弘扬《钢铁是怎样炼成的》优良革命传统,掌握现代锂电科技知识,奋力再铸新时代“工小美”新辉煌,由中共新余市委书记蒋斌倡议、市委政策研究室编写了“新余三本书”——《天工开物(选读本)》《钢铁是怎样炼成的(精简本)》《“锂”走遍天下》。

我们坚信,有习近平新时代中国特色社会主义思想的正确指引,有党和政府的坚强领导,有全市上下的奋力拼搏,有海内外各界朋友的鼎力支持,新余的明天一定更加美好。

卢 贺

2018年12月



目 录

第 1 章 自食其力	(001)
第 2 章 有惊无险	(009)
第 3 章 情窦初开	(019)
第 4 章 果敢出手	(033)
第 5 章 死里逃生	(046)
第 6 章 驰骋疆场	(058)
第 7 章 备受煎熬	(069)
第 8 章 革命第一	(086)
第 9 章 修建铁路	(103)



第 10 章 无悔人生	(116)
第 11 章 纠正陋习	(127)
第 12 章 党内斗争	(138)
第 13 章 又见丽达	(145)
第 14 章 不能掉队	(158)
第 15 章 战胜病魔	(168)
第 16 章 钢铁意志	(182)



第1章

自食其力

保尔走在回家的路上,感到自己已经是个用诚实的劳动来谋生计的人了。

“节前去我家补考的,都站起来!”

身上穿着法衣、脖子上挂着沉重十字架、脸皮松弛的神父瓦西里恶狠狠地瞪着全班的学生,吓得学生们连大气都不敢出。

只见六个学生应声从座位上站了起来,他们全都惶恐地望着神父,但谁也不敢直视他那双射出凶光的小眼睛。

“你们坐下。”神父向两个女孩子挥了挥手说道。

接着,瓦西里神父走到挤在一起的四个男孩子跟前,问道:“谁抽烟?”

四个人都小声回答:“我们不抽烟。”

“你们这帮混账东西!不抽烟,那我家发面里的烟



末是谁撒的？我倒要看看，你们把衣服口袋都给我翻过来，赶快点！”神父的脸气得铁青。

有三个孩子把自己口袋里的东西掏出来，放在桌子上。神父仔细地检查后什么也没找到，于是，他便把目光转过去对着一个穿着破旧灰衬衫、打着补丁裤子、长着一双黑眼睛的孩子——保尔身上。

“你怎么像木头一样站着？”

保尔低声地回答：“我一个口袋也没有。”他边说边用手摸摸身上缝死了的袋口。

“哼，别自作聪明啦！你以为我不知道是谁把复活节的发面糟蹋了吗？小子，你给我滚出去！”神父使劲揪住保尔的一只耳朵，把他推到走廊上，随手就把门关上了。

学生们全都被吓得缩着脖子不敢出声，他们当中除了保尔的好朋友谢廖沙明白怎么回事，谁也不知道保尔为什么会被赶出学校。

原来那天，他们六个考试不及格的学生去神父家里补考，谢廖沙亲眼看见保尔偷偷地将一把烟灰撒在了他家过复活节用的发面里。

被赶了出来的保尔，一个人坐在学校门口的一个台阶上。

“现在我该怎么办呢？都怨这该死的神父，要不是



谢廖沙出的馊主意,我也不至于这样,现在他倒好,我呢,弄不好,要立马给学校开除的。

原来,保尔跟神父早就结下了个人恩怨。

有一回,他和班上同学打架,老师罚他不准回家吃饭。为怕他在空教室里淘气,就把他送到高年级教室坐在最后一排。

高年级老师说星星和地球已经存在好几百万年了。保尔听到后觉得很奇怪,他想:“这与《圣经》上说世界是上帝创造的,完全是两样呀!”于是,保尔决定,要向瓦西里神父问个究竟。

在下次上《圣经》课的时候,保尔提出了心中的疑问。不等保尔说完神父就尖叫起来打断保尔:“混账东西!胡说八道!《圣经》课我是怎么教你的?”保尔还没有来得及答话,瓦西里神父就揪住他的耳朵,摁住他的头顺势往墙上撞。紧接着,他还把保尔推到教室外面的走廊上。从那时起,保尔就恨透了神父。

不久,学校也为撒烟灰的事把保尔赶出了学校。离开学校后,母亲带他到舍佩托夫卡车站的食堂找工作。

“他几岁了?”老板冷冷地问。

“12岁。”保尔的母亲回答。

“行,让他留下吧,今天就上班。”老板转身对站在



柜台后面的女招待说，“齐娜，把这个小孩领到洗涮间去，叫佛罗霞安顿他。”

女招待朝保尔点了点头，朝通向洗涮间的旁门走去，走到一个正在洗盘子的女工旁边，“佛罗霞，这个新来的小伙计是派给你的。”

她转过身来指着那个叫佛罗霞的女工，对保尔说：“她是这里的领班，她叫你干什么，你就干什么。”

“是。”保尔轻轻答应着。佛罗霞擦着额头上的汗



水,从上到下打量着保尔,好像要估量一下他的干活能力,她亲切地对保尔说:“小师弟,你的活挺简单,就是一大清早把这口大锅烧开,一天别断了开水。自然,柴也要你自己劈,还有这两个大茶炉,也是你的活儿。活儿紧的时候,你也得擦擦刀叉,倒倒脏水。”

这时,洗涮间的门打开了。三个伙计捧着一大摞脏盘子走了进来。其中一个伙计看见了保尔,就问:“这是谁?”

“新来的。”佛罗霞回答。

“哦,新来的。”他说着就用一只大手按到保尔的肩膀上,把他推到两个大茶炉跟前,“这两个大茶炉你得烧好,随时都得有水用。现在一个已经灭了,另一个也只剩一点火星了。今天先饶了你,要是明天再这样,就叫你挨耳光!”

保尔一句话也没有说,就烧茶炉去了,他的劳动生涯就这样开始了。

头一天总算平安无事地过去了。保尔走在回家的路上,觉得自己已经是个心安理得地靠自己的劳动来吃饭的人了。“离开学校倒也好。反正那个该死的神父是不会让我好好念书的,我现在恨不得吐他一脸唾沫。”保尔边走边想,不知不觉已到了家门口。母亲一看见保尔,就慌忙问:“怎么样?”